www.dynamicpapers.com



Cambridge Assessment International Education
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

SPANISH **0530/13**

Paper 1 Listening **October/November 2018**

TRANSCRIPT

Approx. 45 minutes

This syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

This document consists of **12** printed pages.

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

TRACK 1

ENG This is the Cambridge International Examinations, International General Certificate of Secondary Education, November 2018 Examination, in Spanish. Paper 1, Listening.

TRACK 2

M1 **Sección 1**

M1 **Ejercicio 1. Preguntas 1 a 8.**

M1 En esta sección del examen vas a oír una serie de observaciones o diálogos cortos que podrías oír en países donde se habla español.

M1 Para cada pregunta indica tu respuesta escribiendo una X en la casilla correcta.

M1 Vas a oír cada observación o diálogo dos veces.

M1 Estás en una cafetería con tu amigo español.

M1 **Número 1**

M1 Al llegar, tu amigo dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Hay una mesa libre cerca de la ventana.*

M1 ¿Dónde hay una mesa libre? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 2**

M1 El camarero pregunta qué vais a tomar. Tu amigo dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Voy a tomar un agua mineral.*

M1 ¿Qué va a tomar tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

M1 **Número 3**

M1 Le preguntas a tu amigo qué asignatura le gusta. Te responde:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Me gusta el dibujo.*

M1 ¿Qué asignatura le gusta a tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 4**

M1 Tu amigo ve a su prima. Te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Es la chica que lleva una camiseta blanca.*

M1 ¿Qué lleva la prima de tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 5**

M1 La prima de tu amigo te pregunta:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *¿Cuál es tu nacionalidad?*

M1 ¿Qué te pregunta la prima de tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

M1 **Número 6**

M1 Habláis de libros. Tu amigo dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Estoy leyendo una novela policíaca.*

M1 ¿Qué tipo de libro está leyendo tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 7**

M1 Tu amigo te sugiere algo:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *¿Te gustaría dar un paseo en bicicleta?*

M1 ¿Qué sugiere tu amigo? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 8**

M1 Quieres ir al supermercado. Tu amigo dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *El supermercado está en la segunda calle a la derecha.*

M1 ¿Dónde está el supermercado? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

TRACK 3

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 9 a 15.**

M1 Vas a oír información sobre una escuela de idiomas en España. Escúchala con atención y completa la ficha en español. Habrá una pausa durante lo que se dice.

M1 Vas a oír la información dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Bienvenido a la escuela de idiomas InterEstudios. Tu curso durará doce días y esperamos que te guste mucho la escuela.*

Como ya sabes, te vas a alojar en casa de una familia vecina, que te vendrá a conocer después de la comida.

Nuestros profesores son todos españoles. Hay clases de español todas las mañanas que terminan a la una y cuarto.

El recreo es a las once y dura veinte minutos; podrás comprar bebidas frescas en la cafetería de la escuela que está en la planta baja.

PAUSE 00'05"

F1 *También puedes jugar al tenis de mesa en el patio. Cuando hace calor, damos las clases en el jardín donde se está más cómodo.*

Por las tardes se organiza un programa de actividades variadas. Esta tarde, por ejemplo, puedes aprender algo de la cocina española. Los fines de semana, hay excursiones a monumentos interesantes de la zona.

Si quieres continuar aprendiendo y practicando después de las clases, la escuela tiene una nueva sala de ordenadores que puedes utilizar por la tarde. ¡Lo pasarás muy bien! **

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír la información por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

TRACK 4

M1 **Sección 2**

M1 **Ejercicio 1. Pregunta 16.**

M1 Vas a oír la opinión de cuatro jóvenes sobre su teléfono móvil.

M1 Escucha lo que dicen con atención y escribe una X en la casilla si la afirmación es Verdad.

M1 Hay que marcar solo 6 casillas.

M1 Vas a oír lo que dicen dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las afirmaciones.

PAUSE 00'30"

M1 Escucha lo que dicen los jóvenes.

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Me llamo Pedro. A nosotros nos permiten llevar móvil al colegio pero yo siempre dejo el mío en casa. Durante las clases hay que guardar el móvil en la mochila. Si un alumno utiliza el móvil en clase, el profesor se lo quita y los padres tienen que venir al colegio a buscarlo. En casa por la tarde, mis compañeros y yo nos mandamos mensajes para ayudarnos cuando los deberes son difíciles.*

PAUSE 00'05"

F2 *Me llamo Mónica. Lo mejor del móvil es que siempre tengo una cámara en el bolsillo. Saco fotos con el móvil y en seguida las puedo enviar a algún amigo. Paso mucho tiempo en el parque con mis amigos y cuando hacemos algo divertido, saco una foto. A veces utilizo demasiado el móvil y mi madre prohíbe mirarlo mientras estamos comiendo en familia.*

PAUSE 00'05"

M1 *Soy Luis. Mi móvil no es tan importante en mi vida. Lo uso solo para organizar partidos de tenis con mis amigos. También escribo artículos para la revista del colegio y mando mensajes para organizar reuniones pero nada más. La verdad es que prefiero hablar con la gente cara a cara y, para navegar en Internet, utilizo el ordenador en casa.*

PAUSE 00'05"

F1 *Soy Rosa. Mi viaje en tren al colegio dura treinta minutos y no sabría qué hacer sin mi móvil. De vez en cuando escucho música; tengo quinientas canciones en mi móvil pero normalmente prefiero ver lo que hacen mis amigos en las redes sociales. También hablo por teléfono con mi padre que, desgraciadamente, vive en otra ciudad. ¡Qué aburrido sería mi viaje sin el móvil! ***

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír a los jóvenes por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

TRACK 5

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 17 a 25.**

M1 Vas a oír una entrevista con Ángela, una española que hace poco hizo su primer vuelo en avión.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas.

M1 Habrá una pausa durante la entrevista.

M1 **Primera parte: Preguntas 17 a 21.**

M1 En cada frase hay algo que no corresponde a lo que se dice en la entrevista. Escucha la entrevista y escribe la palabra correcta en español.

M1 Vas a oír la primera parte de la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas 17 a 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Ángela, recientemente hiciste tu primer viaje en avión, ¿verdad?*

F2 *Sí. Fui con un grupo de mi colegio a Inglaterra por dos semanas. Nos acompañó un profesor. Todo era nuevo para mí y hubo muchas sorpresas.*

M2 *¿Qué, por ejemplo?*

F2 *Los controles de seguridad en el aeropuerto eran muy estrictos. Hubo que esperar más de media hora. ¡Y hasta nos hicieron quitar los zapatos!*

M2 *¿El aeropuerto era muy grande?*

F2 *Sí, enorme. Para llegar a la puerta de embarque, tomamos un tren especial.*

M2 *¿El avión salió en hora?*

F2 *No. Salió con un retraso de dos horas porque había mucha niebla.*

M2 *¿Dónde estabas sentada en el avión?*

F2 *Eso fue lo peor. Mi asiento estaba lejos de todos mis amigos del grupo. Me sentí muy sola y preocupada.* **

PAUSE 00'20"

M1 Ahora vas a oír la primera parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'20"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

M1 **Segunda parte: Preguntas 22 a 25.**

M1 Vas a oír la segunda parte de la entrevista dos veces. Escúchala y contesta a las preguntas en español. Tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

*** [SETTING: INTERIOR]

M2 *¿Por qué estabas preocupada?*

F2 *Bueno, mientras esperábamos, empecé a sentirme muy nerviosa. Y cuando por fin salimos, no podía respirar a causa de la velocidad del avión.*

M2 *¡Qué horror! ¡Tenías miedo y estabas sola!*

F2 *Por suerte la mujer que estaba sentada al lado mío era muy amable. Vio en seguida que yo estaba preocupada por los extraños ruidos que a veces se oían. La mujer, que había volado muchas veces, me habló de sus viajes. Esto me ayudó mucho.*

M2 *Así que tu vecina te hizo sentir mucho más tranquila.*

F2 *¡Mucho! Además, con mi teléfono móvil, ella sacó una foto preciosa por la ventana cuando estábamos volando sobre las nubes. Y también me hizo una foto a mí – ¡un buen recuerdo de mi primer vuelo!*

M2 *Al fin, ¿todo salió bien?*

F2 *Bueno, me pareció que aterrizamos con un gran golpe pero mi vecina me explicó que era normal. En realidad la experiencia fue maravillosa y la próxima vez que tenga que volar, podré disfrutar del vuelo. A lo mejor algún día yo seré piloto porque, en el colegio, me gustan mucho las ciencias. ¿Quién sabe? ****

PAUSE 00'20"

M1 Ahora vas a oír la segunda parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM *** TO ****
PAUSE 00'20"

© UCLES 2018

www.dynamicpapers.com

TRACK 6

M2 **Sección 3**

M2 **Ejercicio 1. Preguntas 26 a 31.**

M2 Vas a oír una entrevista con Lidia, una enfermera que puso su propia empresa.

M2 Escúchala con atención y contesta a las preguntas escribiendo una X en la casilla correcta.

M2 Habrá una pausa durante la entrevista.

M2 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

M1 *Lidia, empezaste tu carrera trabajando en hospitales, ¿verdad?*

F1 *Sí. Trabajé veinte años en hospitales en Buenos Aires. Yo creo que para dedicarse a ser enfermera, uno ha de ser una persona especial: hay que seguir sonriendo y dando lo mejor de sí mismo aun cuando el trabajo es muy duro. A mí me encantaba.*

M1 *¿Pero no estabas satisfecha?*

F1 *Los médicos hacen cosas maravillosas pero yo empecé a interesarme por lo que pasaba cuando la persona salía del hospital. Muchos de los enfermos a los que ayudaba tenían dudas sobre cómo manejar su vida diaria para reducir los efectos de la enfermedad. Yo quería seguir trabajando con ellos.*

M1 *¿Los hospitales no hacen esto?*

F1 *Les falta tiempo y dinero para hacerlo bien. Entonces, decidí poner una empresa donde se podría trabajar con la gente sobre su forma de vida. Nuestros profesionales tratan varios temas, por ejemplo la alimentación, dejar de fumar y sobre todo lo importante que es hacer ejercicio regularmente. Como directora, yo estoy mucho tiempo en la oficina pero es emocionante porque todos los días son distintos.*

PAUSE 00'15"

M1 *Cuando dejaste el hospital para poner tu nueva empresa, ¿cómo te sentiste?*

F1 *Pues nerviosa, por supuesto. Yo no sabía si iba a funcionar o no. Tuve que encontrar un edificio, emplear a gente, hacer publicidad… Pero ahora, mi empresa lleva funcionando dos años y me siento orgullosa de encontrarme rodeada de un grupo de médicos y enfermeros tan bueno. Uno de ellos ha hecho nuestra página de Internet.*

M1 *Así que lo que hacéis es educación de la salud.*

F1 *Exacto. Y no trabajamos solamente con los hospitales. Los ciudadanos del futuro están estudiando en el instituto ahora. Por eso nosotros organizamos clases y actividades para los alumnos. Les enseñamos que lo importante es llevar una vida saludable desde pequeños. De esta manera, serán más sanos cuando sean mayores.*

www.dynamicpapers.com

M1 *¿Tienes suficientes clientes?*

F1 *Bueno, el problema es que el país pasa por unos tiempos difíciles y, claro, muchas familias disponen de poco dinero. No obstante empezamos un nuevo proyecto para dar consejos a compañías nacionales e internacionales sobre la salud de sus empleados. Por ejemplo, les explicamos cómo reducir el nivel de estrés dentro de la organización y cómo ofrecer comidas más sanas en la cafetería. ***

PAUSE 00'15"

M2 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'15"

www.dynamicpapers.com

TRACK 7

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 32 a 40.**

M1 Vas a oír una entrevista con Olga, una profesora de música, que explica cómo aprender a tocar un instrumento.

M1 Escucha la entrevista con atención y contesta a las preguntas en español.

M1 Habrá dos pausas durante la entrevista.

M1 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Olga, si uno quiere aprender, lo primero debe ser comprar un instrumento, ¿no?*

F1 *Depende. Si no estás seguro de qué instrumento te va a gustar, es mejor alquilar uno en vez de comprar. Si vas a comprar, compra un instrumento bastante bueno; algunos instrumentos baratos pueden ser difíciles de tocar.*

M2 *¿Es mejor empezar muy joven?*

F1 *Sí. Para niños que aún están creciendo, se venden instrumentos de tamaño reducido. Sin embargo, también se puede aprender de adulto.*

M2 *¿Puedes aprender por tu cuenta?*

F1 *Es posible, o un amigo te puede enseñar algunas cosas sencillas pero cuidado: es muy fácil aprender haciendo graves errores. Después, estos son difíciles de corregir.*

PAUSE 00'20"

M2 *Es mejor hacer clases con un profesor, entonces.*

F1 *Un buen profesor te enseñará la mejor manera de tocar. Para un niño, busca alguien que tenga experiencia con gente joven. Además el profesor sabrá escoger música que corresponda al nivel del alumno. Esto es muy importante.*

M2 *¿Cómo se debe practicar?*

F1 *En el pasado se recomendaba repetir muchas veces los mismos ejercicios para desarrollar el control de los dedos. Estos consejos todavía valen pero no hay que olvidar que la música sirve para divertir tanto al que toca como al que escucha.*

M2 *Claro.*

F1 *Por eso a mis alumnos, para que se diviertan, les doy la oportunidad de tocar sus canciones favoritas antes de terminar la clase.*

PAUSE 00'20"

www.dynamicpapers.com

M2 *¿Cuánto tiempo se necesita para aprender un instrumento?*

F1 *No se aprende a tocar un instrumento de un día a otro y es triste que muchos jóvenes pierdan el interés. Para evitar esto, ¡nada mejor que tocar con otros compañeros!*

M2 *¡Qué divertido!*

F1 *Sí. Puedes pensar en formar un grupo con tus amigos con seis meses de práctica. Así más adelante puedes hacerte miembro de la orquesta de tu colegio.*

M2 *Y así vas mejorando...*

F1 *Practicarás con más energía si tienes la ambición de actuar en público. ¡No importa que nunca llegues a ser una gran estrella de la música! ***

PAUSE 00'45"

M1 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'45"

M1 Se ha terminado el examen. Cierra tu cuestionario.

ENG This is the end of the examination.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2018